



RESEARCH ON  
THEORY OF SOCIAL JUSTICE  
TO THE EQUAL ALLOCATION  
OF RESOURCES

资源平等分配的  
社会正义观研究

董玉荣 著



本书由江苏大学出版基金  
江苏省博士后科研资助计划项目（1402103C）  
资助出版

# 资源平等分配的 社会正义观研究

董玉荣 著

RESEARCH ON  
THEORY OF SOCIAL JUSTICE  
TO THE EQUAL ALLOCATION  
OF RESOURCES

## 图书在版编目(CIP)数据

资源平等分配的社会正义观研究 / 董玉荣著. — 镇江: 江苏大学出版社, 2015.10  
ISBN 978-7-5684-0090-9

I. ①资… II. ①董… III. ①资源分配—研究 IV.  
①F205

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 252962 号

资源平等分配的社会正义观研究

Ziyuan Pingdeng Fenpei de shehui Zhengyiguan Yanjiu

---

著 者/董玉荣

责任编辑/柳艳

出版发行/江苏大学出版社

地 址/江苏省镇江市梦溪园巷 30 号(邮编: 212003)

电 话/0511-84446464(传真)

网 址/<http://press.ujs.edu.cn>

排 版/镇江文苑制版印刷有限责任公司

印 刷/丹阳市兴华印刷厂

经 销/江苏省新华书店

开 本/890 mm×1 240 mm 1/32

印 张/6.625

字 数/180 千字

版 次/2015 年 10 月第 1 版 2015 年 10 月第 1 次印刷

书 号/ISBN 978-7-5684-0090-9

定 价/32.00 元

---

如有印装质量问题请与本社营销部联系(电话: 0511-84440882)

## 前　　言

德沃金构建的资源平等理论,是继罗尔斯《正义论》之后最具感召力的理论之一。他试图通过“敏于志向”和“钝于禀赋”的资源平等理论对当代政治哲学的核心议题“分配如何才能平等”做出有效的回应。毋庸置疑,他的这种尝试不仅激发了人们对运气均等主义的关注和探讨,使其成为当代道德哲学和政治哲学领域中非常重要的分配正义理念,而且还将个人责任的观念引入平等主义理论,对个人选择等因素造成的不平等与环境等因素造成的不平等加以区别对待。对于德沃金的这一核心论断,有学者指出,尽管资源平等理论在前人的基础上创建了一种“第三条道路”的分配正义学说,并且长期以来一直主控和影响着当前分配正义学说的研究,但是其复杂而精妙的分配正义理论却没有像罗尔斯的理论那样得到非常周密而详尽的检验,更没有得到应有的注意。基于此,笔者对资源平等理论所聚焦的运气平等与选择责任问题进行逻辑分析和理论验证,并在此基础上进行批判性反思,探析德沃金将平等与责任相互融合的分配正义观是否成功。

本书在研究运气平等与选择责任问题时,借助了“概念化”的分析方法和历史分析的研究方法,把资源平等的理论研究置于平等主义的发展脉络之中,寻根溯源,辨析运气平等与选择责任的概念,分析其研究进路,挖掘其内在实质。同时,本书还凭借比较分析的研究方法,对资源平等理论与其他各种平等理论进行比较分析,探究各类平等理论在何种程度上优于/劣于资源平等理论,并在进行优劣对比时,借鉴罗尔斯和德沃金等所使用

的“思想实验”方法，对其论证进行比照与分析。首先，笔者对资源平等分配正义观产生的理论背景进行系统性的阐释，揭示当下三种主流的分配正义观——有差别的平等、持有正义观和功利主义正义观——在平等与责任问题上的内在张力及其在解决“分配如何才能平等”问题时存在的局限性，引出德沃金对平等和责任双方都给予同等尊重的“第三条”理论道路。然后，笔者考察了德沃金建立资源平等分配正义观的理论基础，强调伦理个人主义的两个基本原则及其对应的两种责任形式成为其重要的理论支撑，并试图在平等与自由、平等与责任之间搭建沟通的桥梁。随后，笔者又考察了德沃金资源平等的理论目标，梳理“假想的拍卖”和“虚拟保险市场”对应的“敏于志向”与“钝于禀赋”分配目标，凸显德沃金试图将选择责任纳入运气平等的努力，并对运气平等与选择责任之间是否存在一致性的问题进行分析与探究。其后，笔者考察了资源平等理论在昂贵嗜好、残障和天赋技能等问题上的现实性与可能性，进一步从实践层面探究德沃金在运气平等和选择责任之间搭建的沟通桥梁是否可行这一问题。接下来，笔者探讨了德沃金资源平等理论在理论目标和理论践行中存在的难题，比较分析了诸多学者给出的修正方案并指出这一难题无法根除的局限性。最后，笔者对德沃金的资源平等理论进行了理论定位，探析了德沃金资源平等理论难以实现运气平等与选择责任的调和。故此，笔者得出的主要结论是资源平等的理论目标之间缺乏契合性，这一理论并没有成功地将(选择)责任纳入(运气)平等。

本书聚焦于德沃金的资源平等理论，关涉当代政治哲学的平等与责任的核心问题，具有较强的理论性和前沿性。在写作过程中，阅读了大量中英文文献资料，文献综述条例清晰，细致全面，为本书的完成打下了坚实的基础。当然，由于笔者水平有限，对平等与责任问题的分析及对相关思想家的把握和分析还有待进一步提高，不当之处在所难免，敬请读者批评指正。

# 目 录

## 绪 论

- 一、选题的依据 001
- 二、国内研究文献综述 005
- 三、国外研究文献综述 012
- 四、研究思路和分析框架 020

## 第一章 “什么的平等”：资源平等的理论源起

- 一、功利主义的分配正义观 026
- 二、自由至上主义的持有正义观 033
- 三、有差别平等的分配正义观 040
- 四、分配正义的“第三条道路” 048

## 第二章 伦理个人主义：资源平等的理论基石

- 一、伦理个人主义的两个基本原则 053
- 二、伦理个人主义的两种责任形式 056
- 三、自由成为平等的一个基本方面 058
- 四、对所有公民的平等关心与尊重 062

## 第三章 “敏于志向”和“钝于禀赋”：资源平等的理论目标

- 一、“敏于志向”的市场拍卖 068
- 二、个人自由选择的代价 072
- 三、认可的限制 077
- 四、“钝于禀赋”的保险市场 085

**第四章 消解自然劣势的具体政策:资源平等的理论践行**

- 一、作为自然劣势的残障和天赋技能 100
- 二、天赋技能是程度不同的残障问题 112
- 三、补偿残障与天赋技能的差异 119
- 四、税收与再分配是现实世界的对应物 121

**第五章 平等与责任的张力:资源平等的困境及其消解方案**

- 一、难以纳入平等的责任 131
- 二、协调偏好与平等的关系 141
- 三、消解非自愿的不利 149
- 四、实现能力与平等的统一 156

**第六章 资源平等的张力:运气平等与选择责任的背离**

- 一、平等的三个基本方面 163
- 二、自由主义的预设与平等的目的 168
- 三、平等无法消解所有运气因素的影响 171
- 四、平等在于消解坏的原生运气 177

**第七章 结语 185**

**参考文献 192**

**后记 203**

# 绪 论

## 一、选题的依据

平等是当代西方政治思想的核心议题之一,现代各种政治理论都分享着同一种根本价值——平等,不同的只是如何对这一根本价值予以更好的阐释。<sup>①</sup>几乎所有的政治思想流派都力图争取某种东西的平等,但他们对“什么应该是平等”展开论辩,争论不休。学者们围绕平等展开的讨论无论是支持的、修正的,还是批判的,都将“运气”作为平等论战的核心话语。对此,Hurley指出,“平等主义的一种内在目标在于中立化运气。它要求分配正义应该尊重人们为之承担责任的因素所带来的地位差异,但是应该中立化由运气因素所带来的差异。”<sup>②</sup>这种研究趋势促成了运气均等理论的出现,掀起了西方道德和政治哲学研究的热潮。因此,伊丽莎白·安德森将这种平等理论总结为

---

<sup>①</sup> [加]威尔·金里卡:《当代政治哲学》,刘莘译,上海三联书店,2004年,第7—9页。

<sup>②</sup> Hurley S L. Justice, Luck, and Knowledge. Philosophy and Phenomenological Research, 2003, 72(2).

“运气均等主义”<sup>①</sup>(luck egalitarianism)。

西方社会正义理论的集大成者罗尔斯也深受这种思潮的影响,他在其名著《正义论》中提出的消解所有偶然性因素影响的差别原则就体现了这一点。对此,很多学者认为运气均等主义始于罗尔斯的正义理论。但事实上,德沃金所构建的资源平等理论才是真正激发人们对运气均等主义产生浓厚兴趣的理论源泉。因为他所倡导的资源平等理论直接关注两方面的问题:第一,应该消除分配正义<sup>②</sup>中的哪些运气因素,如何消除这些偶然性因素的影响;第二,应该由谁对这些偶然性的运气因素承担相应责任和后果。前者涉及的是如何消解偶然性的运气因素造成的不平等问题,后者则是谁应当对这些不平等承担责任。他的这一研究思路,促使运气均等主义开始关注如何调和(运气)平等与(选择)责任问题的研究。为此,Samuel Scheffler指出,“通常认为运气均等主义源于罗尔斯的著作,但罗尔斯自己并

---

① 对于“luck egalitarianism”这一术语,学者们将其翻译成“运气均等主义”或“运气平等主义”,无论哪一种表达,其基本理论内涵都是相同的。所以,在本书中,笔者拟不对此术语加以详细区分。同时,本书考虑到已有的习惯说法,将“luck egalitarianism”译作“运气均等主义”,而将“egalitarianism”译作“平等主义”。

② 德沃金对运气平等和选择责任的探讨是置于分配正义的语境下进行讨论的。为了能更好、更全面地理解德沃金的理论,有必要对“分配正义”的概念做一点说明。“分配正义”一词有广义和狭义两种解释。广义的“分配正义”主要关注社会成员之间的权利(力)、义务和责任的配置问题。这主要涉及两方面的问题:第一,社会总的基本政治权利和自由应该如何安排;第二,社会成员之间的经济利益应该如何调节和安排。罗尔斯就是在这个意义上探讨“民主平等”的理论。狭义的分配正义则仅指第二层的含义:在既定社会宪政制度下在公民的基本政治自由与基本权利安排好之后,社会成员之间的社会经济利益如何分配。德沃金表示,他将政治权利、权力与相关的个人权利的分配问题与经济平等的分配问题分开,而仅限于讨论在市场经济私有制条件下,社会成员之间如何达到经济利益的分配平等。换言之,德沃金讨论运气平等和选择责任的目的在于实现社会成员之间利益分配的平等,他关注的范围仅限于经济领域。

没有以一致的方式或彻底的方式来发展那种理论。根据这种解释,德沃金随后在基本的罗尔斯式的洞察力基础上,第一次系统地为运气均等主义者的立场提供了解释,这种解释更加忠实于罗尔斯的原初洞察力而不是罗尔斯自己的正义观。”<sup>①</sup>

循着运气均等主义的研究思路,德沃金的资源平等理论首次将运气划分为“选择运气”(option luck)和“原生运气”(brute luck),并将这两种运气与个人责任和集体责任相互对应。在德沃金看来,当资源的不平等分配是由不应得的原生运气产生时,这种不平等的结果就是个人不应为之承担责任的范围,而应是集体承担责任的范畴,并对因此产生的不平等进行补偿。反之,如果不平等的分配是个人自愿选择的结果,那个人就应对这种选择运气承担具体责任,而不能要求国家或集体对其进行相应的补偿。很明显,德沃金在运气均等问题上所表现出的基本立场是如何划定个人承担不平等后果的责任范围——由个人的选择运气造成的不平等不适用平等理论的纠正,而由原生运气产生的不平等才是平等理论调整的分内之事。所以,德沃金的资源平等理论对运气均等问题的探讨实际上也就演变成如何将选择责任纳入运气平等的考量。德沃金的这种尝试,一方面使资源平等理论将个人责任观念置于平等主义理论的核心位置,主张人们应对自己的选择承担责任,符合道德直觉的要求;另一方面,在罗尔斯平等观的基础上,资源平等理论推进了人们对平等问题的探讨,并最终激发了人们对运气均等主义的关注和探讨,使运气均等主义理论成为当代道德哲学和政治哲学领域中非常

---

<sup>①</sup> Samuel Scheffler. What is Egalitarianism? *Philosophy and Public Affairs*, 2003, 31(1).

重要的分配正义理念之一。

尽管德沃金处理平等的方式较为特殊,备受瞩目,但却没有得到学者们应有的深切关注。就像加拿大学者科林·麦可留德所说的:“我相信德沃金的著作和罗尔斯的著作同样重要,然而罗尔斯的理论的每一个方面都得到了非常详尽的检验,但德沃金复杂而精妙的分配正义理论,不像他对法学所做的实质性的贡献,还没有得到他所应有的注意。”<sup>①</sup>对资源平等理论来说,由“选择”等因素所带来的不平等是正当的,人们应为之承担责任乃理所当然之事,但是,由“运气”等因素所带来的不平等是不正当的,人们不应当为之承担责任。对于这种理论诉求,学者们更多地是给予广包式的解读和肯定,较少以逻辑检验的方式论证和反思这种观点。对此,我们不难发现,资源平等均等化运气的目的在于实现以“公民身份”为核心的平等权,要求的是与“公民身份”资格相当的公民基本权利和经济权利。这样要求的分配正义就是一种对于公民基本权利和自由一视同仁的社会正义,而这仅仅只是分配正义的一部分内容。但在德沃金的资源平等论中似乎对这一方面的要求可以无限制延伸,这不能令人完全信服。因为我们一旦发现自己具有性别、民族、社群、种族和宗教甚至生活方式等方面的差别时,我们就会面临完全不同的分配正义要求。所以,德沃金的资源平等理论所聚焦的运气平等与选择责任的问题能否如他所设想的那样具有完善的合理性和融洽性,仍是一个值得我们进一步深入探究的问题。

---

<sup>①</sup> Colin M. M. Liberalism, Justice, and Markets: A Critique of Liberal Equality. Clarendon Press, 1998:5.

## 二、国内研究文献综述

近几年,国内学者较为关注德沃金的资源平等理论,涌现出一批研究资源平等理论的文献资料。总体来说,这些研究成果主要集中在下述两个方面:第一,对德沃金的资源平等理论进行文本式的解读;第二,对德沃金的资源平等理论进行批判性的解释。其中,第一种方式占据了主导地位,主要是对德沃金的资源平等理论进行文本式的介绍,既包括对资源平等理论自身的解释,也包括对资源平等理论及其相关理论的比较研究。

### 1. 解释性研究路径及其缺陷

第一,围绕资源平等理论自身的研究。这方面的研究主要关注的是对德沃金资源平等理论的整体介绍。如刘宏斌的博士学位论文《认真对待平等——德沃金政治哲学思想探要》、鲍盛华的博士学位论文《资源平等理论研究》、姚大志在《何谓正义:当代西方政治哲学研究》中对资源平等的描述等。此外,有的学者在阐述资源平等理论时,还对资源平等理论中的某一方面进行阐释说明。比如对自由与平等关系的相关说明,这方面的代表作有刘美玲的《关于德沃金平等思想的解读》《从马克思视角看德沃金平等思想》,傅鹤鸣的《解析德沃金自由主义式的平等观》,王立的《德沃金视野中的自由与平等》《平等的范式》等;有的学者对机会成本观念进行了解释说明,如范仄的《在自由社会如何平等》一文;还有的学者对资源平等理论中的价值平等问题进行了阐释,如鲍盛华的《试论德沃金资源平等主义中的价值平等》就是这一方面的代表作。

通过研读上述文献资料,笔者发现它们主要存在两方面的问题:首先,就两篇具有代表性的博士论文而言,它们对德沃金资源平等理论要么没有进行文献综述,要么仅用少量篇幅简单概括资源平等理论在国内外的研究现状。譬如刘宏斌博士就资源平等的国外研究现状,仅简要列举了科林·麦可留得和威尔·金里卡的理论观点。其实,德沃金自20世纪80年代以来,其资源平等理论就得到了很多学者的关注,不断引发学者们就这一问题展开论战,其中,理查德·阿内森(Richard Arneson,曾译为阿内逊,现均译为阿内森)、柯亨(Cohen)、托马斯·内格尔(Thomas Nagel)、埃里克·拉科斯基(Eric Rakowski)和约翰·罗默(E. R. John)都对德沃金的资源平等理论展开了深入研究。对于国外这些已有的丰硕研究成果,这两篇博士论文均没有提及。其次,就资源平等某一方面的研究而言,它们缺少明确的研究方向。虽然有些文章是对资源平等的某个方面进行讨论,但缺少对这一问题的深入研究,而是对德沃金所要表达的思想观念通过自由、平等、机会成本等概念描述出来,从而又回到对资源平等理论的解释、介绍层面。

而且,有的学者在解读德沃金的资源平等理论时产生了误解,他们认为德沃金把罗尔斯的平等理论视为福利的平等。如鲍盛华指出,“在德沃金的理论框架中,表达了对以罗尔斯为代表的福利平等主义的不满。福利平等更多地强调了国家的责任,从而自然削弱了个人的努力。”<sup>①</sup>对于这一解读,王立在《论德沃金的平等观》一文和姚大志在《何谓正义:当代西方政治哲

---

<sup>①</sup> 鲍盛华:《试论德沃金资源平等主义中的价值平等》,《佳木斯大学社会科学学报》,2007年第4期。

学研究》一书中都表示赞同,认为德沃金是把罗尔斯的平等观与“福利平等”观等而视之。其实,这是对德沃金资源平等理论的一种误解。德沃金在《至上的美德——平等的理论与实践》一书中明确表示,“(罗尔斯的)差别原则就像我们的资源平等理论一样,只是偶尔论及福利平等的方向,无论福利的概念指的是什么。假如我们对福利平等理论和资源平等理论做出大致的区分,则差别原则是对资源平等的解释。”<sup>①</sup>在该书的修订版中,德沃金又进一步重申,“在《至上的美德——平等的理论与实践》一书的第二章和第九章,我探讨了三种正义观。第一种是我所谓的起点理论。它主张起点的平等,但是允许由运气和挣钱的才能(由于译著不同,在本书中‘才能’与‘技能’含义相同)所带来的差异。它完全地敏于选择,同时也敏于禀赋和运气。第二种是罗尔斯的侧重于结果的资源平等。……第三种是虚拟保险市场,其目的是实现面对风险的资源平等。”<sup>②</sup>因此,在德沃金看来,他并不是把罗尔斯的平等观视为福利平等观,而是把它看作一种资源的平等,只不过罗尔斯式的资源平等侧重于结果的平等,而自己的资源平等理论则偏重于面对风险的平等。

第二,关于资源平等理论的比较研究。德沃金的资源平等理论是在批判地吸收前人理论的基础上形成的,特别是受罗尔斯有差别的平等和诺齐克权利平等的影响极大。因此,国内学界在围绕德沃金的资源平等理论展开比较研究时,也是将资源平等理论与这两种理论进行比较研究的。其中,最具有代表性的文献资料当属刘英的《民主的平等理论的修正及其困境——

<sup>①</sup> [美]罗纳德·德沃金:《至上的美德——平等的理论与实践》,冯克利译,江苏人民出版社,2003年,第120页。

<sup>②</sup> Dworkin Ronald. Sovereign Virtue Revised. Ethics, 2011, 113(1).

从罗尔斯到德沃金》和文长春的《逻辑在先的个人权利——诺齐克的政治哲学》。前者是从平等关系的视角对罗尔斯和德沃金的理论进行了比较研究；后者则是从自由与平等关系的视角对诺齐克和德沃金的理论进行了比较分析。

刘英在探讨德沃金和罗尔斯的平等观时指出，德沃金的资源平等理论是通过修正罗尔斯的平等观而发展起来的。德沃金并不像罗尔斯那样排除一切运气因素的影响，而是做了详细区分，也就是说，“德沃金实际上明确将个人选择或者说是个人努力作为应得分配的基础。这样，从理论上来说，他就解决了罗尔斯的民主的平等观所无法解决的一个重大问题：排除掉将天赋作为分配的基础之后，应该将什么作为分配的基础的问题。”<sup>①</sup>对于德沃金提出的选择/环境的区分，以及“敏于志向”和“钝于禀赋”的分配目标，刘英认为他对运气均等主义理论做出了巨大贡献。尽管如此，刘英认为，德沃金的理论在自由、平等、效率、选择和环境等方面还存在内在的紧张，有着一定的理论困境。刘英的这些论断在很大程度上是受到威尔·金里卡学说的影响。

文长春在探讨德沃金与诺齐克的自由和平等关系时，强调他们两者之间存在很大的差异：诺齐克主要关注的是道德权利，而德沃金既关注法律权利，又考虑道德权利。换言之，“德沃金突出地强调了权利的法定性与道德性的合一。如果说，诺齐克与罗尔斯的自由与平等之争，是有关权利的不同价值纬度之争的话，那么德沃金与诺齐克的自由与平等之争，则无疑是关于权

---

<sup>①</sup> 刘英：《民主的平等理论的修正及其困境——从罗尔斯到德沃金》，任剑涛、彭玉平主编《论衡》第3辑，中山大学出版社，2006年，第488页。

利的实体界域之争,一个是政治哲学领域,一个是法哲学领域。”<sup>①</sup>对于文长春的这一观点,有学者提出了不同的意见,认为无论是德沃金还是诺齐克,他们对自由与平等关系的论争都属于政治哲学领域内的争论,他们在自由与平等关系的认识上存有根本分歧。对德沃金而言,平等与自由不会有冲突,“因为如果不设想自由的存在,根本就无法定义平等,在现实世界里用损害自由之价值的政策也不可能在平等方面取得改进。”<sup>②</sup>因此,在德沃金看来,自由和平等是交融在一起的,不能将其视为两个相互竞争的独立实体看待,自由是平等的一个方面,平等是推导自由的源初,它们是一枚硬币的两面,不能割裂开来。与此相反,诺齐克认为自由和平等存在非此即彼的关系,不可能彼此相互融洽,自由具有凌驾于一切道德价值的至上性。

## 2. 批判性研究路径及其不足

国内学者在对德沃金的理论进行批判性研究时,主要是从某个着眼点开始来展开探讨的。这个着眼点可以是来自德沃金资源平等理论之外的某个理论视域,也可以是对资源平等理论自身的一种反思性的批判。前者以刘宏斌的“经济人”视角和刘美玲的“阶级”角度为代表;后者以王立的“起点平等”、石元康的“作为平等对待的权利”及葛四友在论证方法上的批判为代表。

---

<sup>①</sup> 文长春:《逻辑在先的个人权利——诺齐克的政治哲学》,中央编译出版社,2006年,第271页。

<sup>②</sup> [美]罗纳德·德沃金:《至上的美德——平等的理论与实践》,冯克利译,江苏人民出版社,2003年,第199页。

### (1) 来自外部视域的批判

#### ① “经济人”角度的批判

刘宏斌认为，“在德沃金所试图阐明的全面自由选择的个人与遵循经济理性的个人之间存在着相当大的冲突，这是德沃金分配正义论中一个最大的逻辑矛盾。”<sup>①</sup>

#### ② “阶级”角度的批判

刘美玲认为，“作为一名资产阶级学者，德沃金思想理论的出发点是为了资产阶级的统治，目的是为了缓和与调解美国 20 世纪下半叶以来整个社会所积压的社会矛盾（也正因为如此，他的理论在英美国家备受瞩目）。”<sup>②</sup>

### (2) 对资源平等理论自身的批判性反思

#### ① 对“平等对待权利观”的批判

石元康在论文中说，“德沃金指出，被视为平等来对待的权利有时候会蕴涵着平等对待的权利，有时候则不蕴涵平等对待的权利。那么我们究竟如何来了解这项权利呢？德沃金只举了两个例子，它们似乎对了解这个极为抽象的权利概念都没有什么帮助。其中的一个例子是，一个人有两个孩子，一个孩子病重得将要死了，而这点使得另一个孩子感到不舒服，如果在这时候这个人用丢一个钱币的办法来决定哪一个孩子将得到剩余下来的药物时，则他这样做并不表示他对两个孩子给予同等的关注。另一个例子是，假如政府只有有限的金钱要拨给两个人口差不多又同样受到灾害的地方；如果政府把两地的人民视为平等来对待的话，则它应该拨较多的款给予受灾较重的地区的人

① 刘宏斌：《德沃金资源平等理论探微》，《伦理学研究》，2005 年第 5 期。

② 刘美玲：《关于德沃金平等思想的解读》，《山西大学学报（社会科学版）》，2007 年第 5 期。